

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : (chDoubs)
Responsable du corpus : Martin Glessgen
Édition de la charte : -

chDoubs261

Édition critique

1267, 12 mars (n. st.).

Type de document: Charte: renonciation.

Objet: Renonciation par Joffroi du Luyat, chevalier, contre 25 livres d'estevenants, à tous les motifs de discorde qu'il pourrait avoir avec Jean [de Chalon], comte de Bourgogne et seigneur de Salins. Il annule aussi tous les actes contenant des reconnaissances de dettes ou des engagements du comte de Bourgogne envers lui, qui auraient pu être faits jusqu'à ce jour.

Auteur: Joffroi du Luyat, chevalier.

Sceau: Chapitre de Saint-Michel de Salins.

Bénéficiaire: Jean [de Chalon], comte de Bourgogne et seigneur de Salins.

Support: Parchemin jadis scellé sur double queue, 210x125.

Lieu de conservation: AD Doubs, E 13206.

Verso: lettres de grace de XXV lb. que fit Jefroy dou Luyat à Monseigneur de Chalon.

Transcription de la charte

1 Je, Joffrois dou Luyat, chevaliers, **2** fais savoir à toz ces qui verrunt ces presentes lettres **3** que je hai quité et quite \2 le noble baron Jehan, conte de Borgoigne *et* segnour de Salins, **4** de totes detes, quereles, actions, demandes et \3 plaigeries, et de totes greuses que je pooie ou devoie havoïr envers lui tantque à jor de la confection de ces \4 lettres, **5** por vint *et* cinc livres d'estevenens, lesqués je hai haü *et* receu dou dit conte en bons deniers \5 numbrez, *et* desqués je me tiens por bien païé *et* en quite le dit conte *et* les siens. **6** Et hai promis à dit \6 conte per mon seirement corporelment doné sor saint Evangile que je contre ceste (ceste) dite quitance \7 ne vindrai jamais, ne consentirai que autres i veigne, et se lettres estoient trovees *qui* faites fussient \8 devant cestes, ou de dete ou de plaigerie, dont tenuz fut à moi li diz cuens, de nule valour fus\9sient. **7** Et por ce *que* je n'avoie sael, à ma proiere *et* à ma requeste, li chapitres de Saint Michiel \10 de Salins ha mis son sael pendant en ces presentes lettres, en tesmoignaige de verté. **8** Ce fu fait \11 le sambedi après feste saint Gregoire, l'an de l'incarnacion Nostre Segnour *qui* corroit per mil *et* dous cenx \12 *et* sexante *et* six.